

AN INTERCULTURAL APPROACH TO CHINESE AND FOREIGN UNIVERSITIES



中外大学校园文化对比研究



Unit 6 Professor- student relationship

Discussion 1

Professor-student relationship: Terms of address

Professor-student relationship: Terms of address

1. How do you address your Chinese college teachers in your email, in face-to-face conversation and behind their back? Select one teacher as an example and then explain.
2. Do you have any foreign teachers? If you do, how do you address them in email, in face-to-face talk and behind their back? Select one teacher as an example and then explain.

Discussion 2

Professor-student relationship: Romance

professor + student



Loving couple



Professor + Student



Predator

&

victim



Harvard University

Colleges and universities are confronting legal and ethical issues involving sexual relations on campus between faculty and undergraduates. Instead of a ban in cases involving 'unequal status,' Harvard moved to a 'clear prohibition.'



<http://www.csmonitor.com/USA/Education/2015/0206/Affair-with-your-professor-Bad-idea-says-Harvard>

教育部：划出对高校教师师德禁行行为“红七条”（2014年10月9日发布）

意见指出，“红七条”包含损害国家利益，损害学生和学校合法权益的行为；在教育教学活动中有违背党的路线方针政策的言行；在科研工作中弄虚作假、抄袭剽窃、篡改侵吞他人学术成果、违规使用科研经费以及滥用学术资源和学术影响；影响正常教育教學工作的兼职兼薪行为；在招生、考试、学生推优、保研等工作中徇私舞弊；索要或收受学生及家长的礼品、礼金、有价证券、支付凭证等财物；**对学生实施性骚扰或与学生发生不正当关系**；其他违反高校教师职业道德的行为。高校教师有违反“红七条”情形的，依法依规分别给予相应处分。

http://www.gov.cn/xinwen/2014-10/09/content_2761722.htm

“红七条”

.....对学生实施性骚扰或与学生发生不正当关系.....高校教师有违反“红七条”情形的，依法依规分别给予相应处分。

The Ministry of Education released a regulation on Oct 9, 2014, prohibiting university teachers from sexually harassing students or coercing them into having sex.

Faculty members who violate the regulation face punishments ranging from a warning and demerit points to demotion, suspension and even prison terms.

Discussion 3

Professor-student relationship:
Employment

professor + student

*Work
Mate*



九十九度 2016年4月19日

特写」透视“背锅侠”：复旦“学生乙方”

原创 2016-04-19 九十九度 九十九度

封面图

当导师变成老板，
professor + student

?? ??



为人导师，为师一生，谷超豪最反对学生叫他“老板”。谷超豪在一次教师会议上严肃指出，如今研究生教育中，有些教授把学生当成廉价劳动力，学生则称呼导师为“老板”，“这样很不好。”谷超豪表示，教书育人不是商品买卖，没有雇佣关系，何来“老板”一说。“选择做教师，就是选择了责任和奉献。”——解放日报·想—想谷超豪担当“老板” 2012年6月27日陆扬

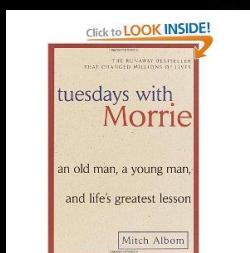
Discussion 4

Professor-student relationship: Make a difference

professor + student

*Soul
Mate*

*Mentor-
mentee*



In the real world

Discussion 5

Professor-student relationship: Level of formality in email

Dear Professor Anastasijevic,

I hope you *have been having a really good time* since our meeting in Belgrade. I have started to prepare for my period in your *lab* and first of all I'm trying to get the visa!

I would be very grateful if you could kindly tell me how to obtain the DS2019 document in order to request the visa.

I would like to thank you in advance and *have a great Xmas*.

Cheers,

Lamia Abouchabkis

Subject: hlep with cv

Hi ptof Wallwoark

how r u? do u remember me? u said in your lessons that we could send u r cvs for correction. in attachment is mine. pls I need it for tommorow nighth if poss. thankx u.

Subject: help with CV

Dear Professor Wallwork

I attended your scientific papers course last year. I am the student from Russia who told you about Russian writing style. I was wondering whether you might have time to correct my CV (see attached). Unfortunately, I need it for tomorrow - my professor only told me about it today. I know it is asking a lot but if you could find 10 minutes to correct it, I would really appreciate it.

Please let me know if you need any further information about how Russian academics write.

Best wishes

Subject: help with CV

Dear Professor Wallwork

I attended your scientific papers course last year - it was really useful and since then I have had two papers published. Thank you!

I seem to remember that during your course you offered to correct our CVs for us.

So although it is a year later, I was wondering whether you might have time to correct my CV (see attached). Unfortunately, I need it for tomorrow - my professor only told me about it today. I know it is asking a lot but if you could find 10 minutes to correct it, I would really appreciate it and I am sure it would make a significant difference to my chances of getting the post.

Thank you very much in advance.

Discussion 6

Professor-student relationship: on WeChat or Facebook

http://www.edu.cn/html/t/ceyqweekly/vol201539/index_keyword1.shtml

舆情聚焦:人大硕士遭导师解除师生关系

9月19日,中国人民大学历史学院院长、博士生导师孙家洲在网上公开发出《为断绝本人与新招硕士生郝相赫的师生关系告学界朋友与弟子的公开信》,称学生郝相赫在微信朋友圈中对学界前辈阎步克先生和韩树峰先生无端嘲讽,有鉴于此,他宣布与郝断绝师生关系。



《朋友圈里的大学师生关系如何相处?》
共有58人参与投票。结果显示:

42%的人选择加老师好友,但发朋友圈会进行分组,适当屏蔽。

32%的人选择无所谓,所有内容老师均可见。

11%的人选择加老师好友,但会选择朋友圈对老师不可见。

10%的人选择不加老师为微信好友。

剩下1%的人不用朋友圈。

http://news.cyol.com/content/2015-09/24/content_11651591.htm

eLearning forum

How do social media like WeChat, weibo or Facebook affect the professor-student relationship?

Discussion 7: Rate my professor

<http://www.ratemyprofessors.com/blog/video/albion-college-professors-read-their-ratings-part-2/>

http://www.slate.com/blogs/browbeat/2014/09/11/professors_reading_their_rate_my_professor_ratings_funny_but_a_bad_idea.html

<http://time.com/3340958/professors-read-rate-my-professors-reviews/>

Faculty afternoon teabreak

<http://www.fdcollge.fudan.edu.cn/90/b3/c9395a102579/page.htm>

复旦学院“书院师生下午茶”活动开始了！

为增进导师与学生的密切联系，让师生在亦师亦友的氛围中畅谈交流，有效加强导师对学生的生活和学习指导，复旦学院将于4月推出“书院师生下午茶”活动，面向五大书院全体学生开放报名。报名参加的学生须自主约请导师，以共进下午茶的形式与导师就学业、生活等问题进行交流，复旦学院将为参与活动的师生提供免费场地和免费现磨咖啡、茶水。

活动场地：邯郸校区本部10号楼220室

Talk the college talk

Faculty dinner



Next week: student-student relationship